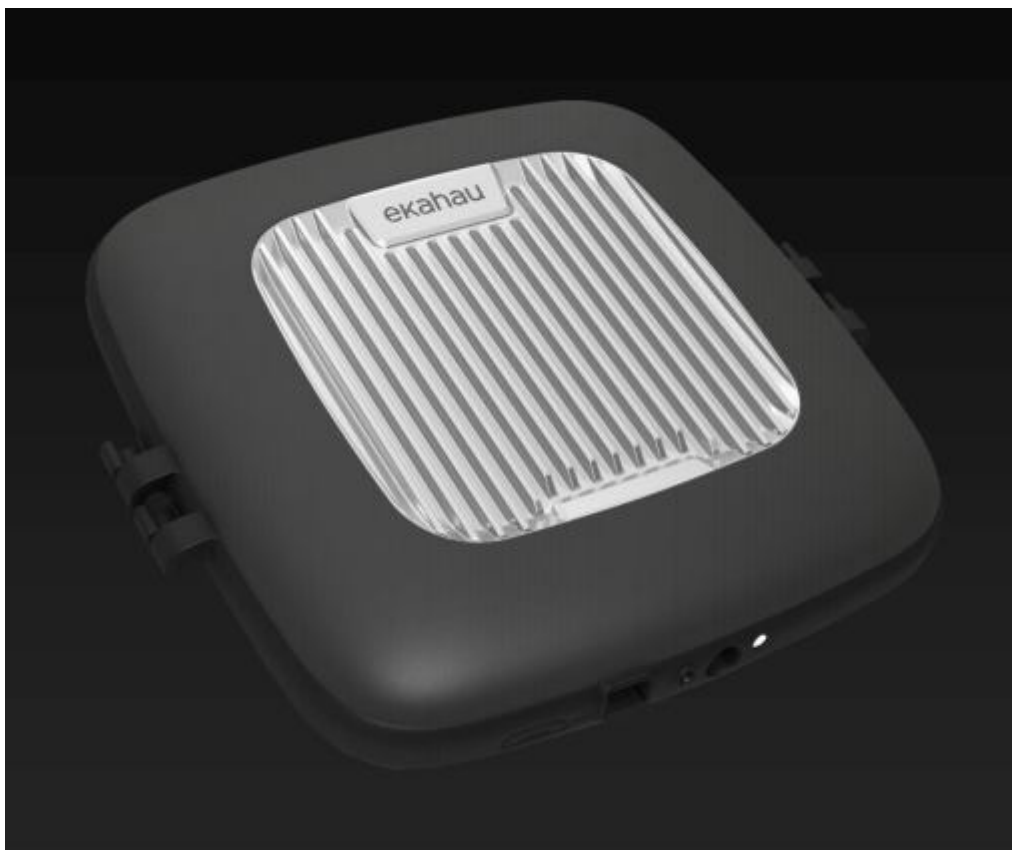


**ekahau**  
WIRELESS DESIGN

**ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЙ ПРИБОР  
ДЛЯ ИССЛЕДОВАНИЯ WI-FI СЕТЕЙ**

**Ekahau Sidekick™**

**КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



2020

**Ekahau Sidekick™** - первое в мире специализированное устройство для обследования и устранения неполадок в сетях Wi-Fi / WLAN / 802.11.

**EkaHau Sidekick™** - это специально разработанное устройство для радиообследования площадок, предназначенное для тестирования беспроводных сетей с целью проектирования, проверки, оптимизации или устранения неполадок в сетях Wi-Fi / WLAN / 802.11. Устройство предназначено для приема и измерения радиочастотного спектра в диапазонах 2,4 ГГц и 5 ГГц, а также для анализа сигналов от точек доступа Wi-Fi. Его нужно использовать вместе с другими Wi-Fi-инструментами и приложениями EkaHau, подключив устройство через USB-кабель к компьютерам и планшетами.

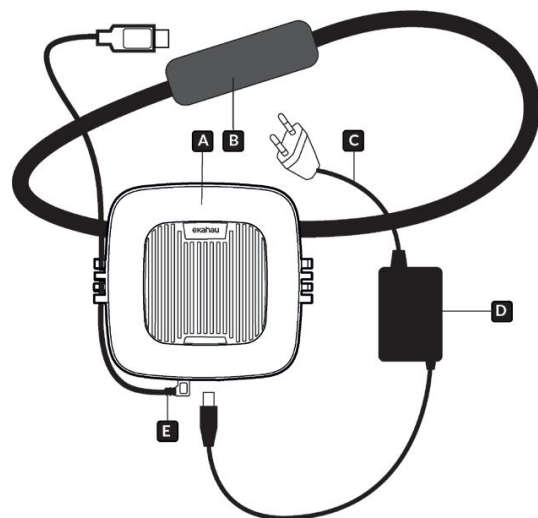
## Инструкция безопасности – обязательно прочтите перед использованием

### Предупреждение

- Не разрешается использовать устройство для чего-либо, кроме того, для чего оно изначально предназначено.
- Не погружайте устройство или блок питания под воду, даже частично. Существует риск травмы или смерти, если не следовать данной рекомендации.
- Не пытайтесь открыть или взломать устройство механически. Существует риск травмы или смерти. Гарантия будет аннулирована в случае попытки вскрытия устройства.
- Не пытайтесь заменить батарею самостоятельно. Она не предназначена для обслуживания пользователем. Существует риск травмы или смерти. Вместо этого обратитесь в службу поддержки EkaHau для получения дополнительной информации.
- Не подвергайте устройство воздействию избыточной влаги, жидкостей, тепла, огня, дыма или агрессивных веществ. Существует риск травмы или смерти, если не следовать данной рекомендации.
- Не используйте и не храните изделие в местах с высокой температурой, например, в автомобиле под жарким солнцем. Существует риск утечки или взрыва батареи, и, следовательно, травмы или смерти, если не соблюдать эти условия.
- Используйте только источник питания, предоставленный EkaHau. Никогда не превышайте максимально допустимую входную мощность блока питания.
- Не используйте устройство в закрытом или перевернутом положении в течение длительного времени или в закрытых помещениях, например, в кармане или сумке.
- Не роняйте и не ломайте устройство, избегайте ударов о твердые предметы. Не позволяйте детям или домашним животным играть с устройством.

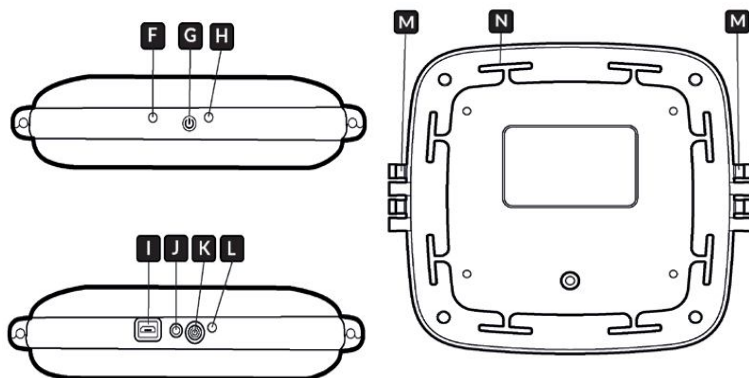
### Первый запуск

- A. блок Sidekick
- B. ремень для переноски
- C. Кабель для включения в настенную розетку.
- D. Источник питания
- E. USB-кабель



### Устройство Sidekick

- F. Индикатор состояния
- G. Кнопка питания
- H. Индикатор питания
- I. Разъем USB
- J. Кнопка сброса
- K. Разъем источника питания
- L. Индикатор батареи
- M. Держатели USB-кабеля
- N. Держатели ремня для переноски



## Для начала работы

1. Наденьте устройство. Отрегулируйте подходящую длину ремня для переноски.
2. Подключите USB-кабель к устройству, если оно не подключено. Соблюдайте осторожность при подключении. Не прилагайте чрезмерных усилий.
3. Подключите другой конец USB-кабеля к ноутбуку или планшету.
4. Включите блок Sidekick, нажав кнопку питания. Индикатор питания начнет мигать зеленым.
5. Запустите приложение EkaHau на ноутбуке или планшете. Найти больше информации о том, как использовать совместимые приложения, можно на сайте docs.ekahau.com
6. Исследуйте пространство по полной программе.

### ВАЖНО



- Обязательно вставьте USB-разъем соответствующим образом в блок Sidekick. Не прилагайте чрезмерных усилий, чтобы не сломать устройство.
- Настоятельно рекомендуется использовать только USB-кабель, предоставленный EkaHau.
- Не подключайте устройство к каким-либо приложениям и инструментам, кроме тех, которые предоставлены или явно рекомендованы EkaHau.
- Не используйте никакие другие аксессуары, кроме тех, которые предоставлены или явно рекомендованы EkaHau.

## Зарядка

Устройство поставляется с аккумулятором, заряженным для целей хранения. Вы должны полностью зарядить устройство перед использованием. Для обеспечения быстрой зарядки устройство следует заряжать, когда оно не включено. Чем холоднее устройство, тем быстрее оно будет заряжаться.

1. Выключите устройство.
2. Подключите источник питания к устройству.
3. Подключите источник питания к электросети.
4. Следите за ходом зарядки с помощью индикатора.

### ВАЖНО



Используйте блок питания и кабеля, поставляемые EkaHau. Не оставляйте устройство включенным в сеть на длительное время.

## Быстрый гид по функциям

### Индикатор питания **H**

Устройство выключено. Коротко нажмите кнопку питания **G**, чтобы включить его.

Устройство включено, но либо готовится, либо выключается. Пожалуйста, подождите, пока индикатор не перестанет мигать

Устройство включено и готово к использованию. Нажмите кнопку питания **G**, чтобы выключить его.

### Индикатор состояния **F**

Устройство либо выключено, либо находится в режиме ожидания

Устройство подключено через USB-кабель

Устройство выполняет измерения Wi-Fi.

Устройство переходит в режим заводской прошивки

Аккумулятор разряжен, пожалуйста, подключите блок питания для зарядки, прежде чем продолжать

## Индикатор батареи




Устройство выключено

 заряда близок к максимальному

 умеренный уровень заряда батареи

 низкий уровень заряда батареи

 батарея заряжается

 Батарея заряжается, умеренный уровень заряда

 батарея заряжается, низкий уровень заряда

 аничено или нет зарядки. Устройство должно быть выключено для оптимальной зарядки

 Ошибка в зарядке. Свяжитесь со службой поддержки EkaHau, если ошибка не устранена

**Полезная информация:** *Устройство предназначено в основном для использования внутри помещений. Рекомендуемый диапазон рабочих температур составляет +5°C ..+ 35°C (+41°F..+ 95°F). При использовании в более теплой или прохладной среде время работы может быть значительно сокращено, и устройство может автоматически выключиться.*

**Прибор Sidekick** нагревается во время использования, так как это мощное вычислительное устройство. Особенно металлические части в передней крышке могут сильно нагреться (радиатор), поскольку их целью является рассеивание тепла. Это нормально. Не прикасайтесь к нагретым частям без необходимости.

### ВАЖНО



Не используйте устройство в закрытом или перевернутом положении в течение длительного времени или в закрытых помещениях, например, в кармане или сумке. Правильная циркуляция воздуха вокруг передней стороны устройства очень важна. Если устройство слишком сильно нагреется, то оно автоматически отключится.

### ВАЖНО



Не пытайтесь каким-либо образом взламывать, изменять, модифицировать, копировать или перепроектировать модуль EkaHau Sidekick. Не пытайтесь откручивать какие-либо винты в устройстве. В противном случае, гарантия будет признана недействительной.

## Техническое обслуживание и уход


EkaHau Sidekick™ не имеет деталей, обслуживаемых пользователем. Для очистки устройства вы можете протирать его мягкой влажной или сухой тканью. Если ваше устройство сломалось или требует другого обслуживания, обратитесь в службу поддержки EkaHau по адресу [www.ekahau.com/support](http://www.ekahau.com/support)

## Режим заводской прошивки

Устройство можно включить специальным образом, чтобы оно вернулось к заводским настройкам и загрузило заводскую версию прошивки. Это может быть полезно в случае возникновения каких-либо проблем, например, если устройство отказывается запускаться из-за сбоя при обновлении до более новой прошивки. Когда устройство запускается в заводском режиме, оно стирает последние обновленные прошивки и сбрасывает их, чтобы использовать исходную версию прошивки. Для индикации этого специального режима индикатор состояния мигает оранжевым. Чтобы продолжить использование приложений EkaHau, вам, вероятно, потребуется обновить прошивку еще раз, с помощью приложения EkaHau, такого как EkaHau Site Survey.

Для загрузки в заводском режиме прошивки нажмите кнопку питания и держите ее нажатой достаточно долго, чтобы индикатор состояния начал мигать оранжевым. В этот момент вы можете отпустить кнопку питания, и устройство загрузится в режим заводской прошивки.

## Техническая спецификация

<b>Wi-Fi</b>	
Поддерживаемые стандарты	2 x 802.11 a/b/g/n/ac
Частоты	2.4 ГГц / 5 ГГц
Динамический диапазон	-20...95 dBm
Количество и тип встроенных модулей	2 двухдиапазонных (2,4 и 5 ГГц) W-Fi адаптера
Безопасность/Шифрование	64-bit, 128-bit,152-bit WEP Encryption 802.1 x Authentication AES-CCM & TKIP Encryption
<b>Спектроанализатор</b>	
Тип спектроанализатора	Двухдиапазонный, высокоточный
Диапазоны частот	2,4 – 2,4835 ГГц 5,15 – 5,35 ГГц 5,47 – 5, 725 ГГц
Динамический диапазон	-20...-92 dBm
Частотное разрешение измерений	39 кГц (2,4 и 5 ГГц)
Скорость измерений	25 раз в секунду (для 2.5 и 5 ГГц)
Тип антенны	Встроенная, не имеющая внешних разъемов
<b>Условия эксплуатации</b>	
Рабочая температура	+5 °C...+35 °C
Температура хранения	-20 °C...+60 °C
<b>Другие параметры</b>	
Батарея	Li-ion 10.8V 6400 мА/ч Эксплуатация: 8+ часов Время зарядки до 75%: 2 часа (зависит от температуры окружающей)
Зарядный ток	24В / 3.75А
Постоянный ток	24В / 2.7А
Подключение	USB 2.0 Micro-B
Память	128 ГБ SSD
<b>Физические характеристики</b>	
Габариты	187x172x45 мм
Масса	1020 г
<b>Комплект поставки</b>	
Блок Sidekick	1 шт
Заплечный ремень	1 шт
Зарядное устройство	1 шт
Кабель USB-A micro B	1 шт
Краткая инструкция	1 шт
Гарантия производителя	1 год
Совместимое устройство	Планшет или ноутбук с предустановленной операционной системой Windows или Mac OS
Сертификация	

## **Быстрое устранение неполадок**

1. Устройство не заряжается.
  - Убедитесь, что ваш источник питания подключен правильно.
  - Убедитесь, что устройство не перегрелось, дайте ему остыть.
2. Устройство не включается.
  - Убедитесь, что аккумулятор заряжен.
  - Убедитесь, что устройство не перегрелось, дайте ему остыть.
3. Устройство не подключается к компьютеру.
  - Проверьте правильность подключения USB-кабеля, особенно в блоке Sidekick.
  - Убедитесь, что USB-кабель не поврежден. Вы можете попробовать с другим кабелем.
  - Убедитесь, что на вашем компьютере установлено последнее приложение EkaHau, например, программное обеспечение EkaHau Site Survey.
4. Если ничего не помогает
  - Вы можете попробовать режим Factory firmware (см. Выше). Дополнительные советы по устранению неполадок можно найти на сайте [www.ekahau.com/support](http://www.ekahau.com/support).

## **Переработка и экологическая информация**

EkaHau рекомендует владельцам высокотехнологичного оборудования ответственно утилизировать свое оборудование, когда оно больше не требуется.

Продукт содержит литий-ионный аккумулятор, который не подлежит замене пользователем. В случае необходимости замены батареи, пожалуйста, свяжитесь с EkaHau через [www.ekahau.com/support](http://www.ekahau.com/support).

## **Гарантия**

Все новые аппаратные продукты марки EkaHau имеют годовую ограниченную гарантию на дефекты материалов и производства. Условия гарантии доступны в интернете по следующему адресу:

URL: [http://www.ekahau.com/hardware\\_warranty](http://www.ekahau.com/hardware_warranty)

Ограниченная гарантия EkaHau распространяется только на аппаратные средства марки EkaHau.

Она не покрывает программное обеспечение, услуги или продукты и/или услуги третьих лиц.

Клиент не имеет права предъявлять какие-либо претензии к компании EkaHau в связи с нарушением гарантии EkaHau, если претензия не предъявлена в течение одного (1) года после отгрузки. Компания EkaHau не несет ответственность за потерю данных, вызванную гарантийным обслуживанием.

## **Юридическое уведомление**

EkaHau и EkaHau Sidekick являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании EkaHau в США и других странах.

## **Сервис и поддержка**

EkaHau Inc.  
1925 Isaac Newton Square E  
Suite 200  
Reston, VA 20190  
Tel: 1-866-4EKAHAU (1-866-435-2428)  
Fax: 1-703-860-2028

EkaHau Europe  
Jaakonkatu 5  
00100 Helsinki, Finland  
Tel: +358-20-743 5910  
Fax: +358-20-743 5919  
[wifdesign@ekahau.com](mailto:wifdesign@ekahau.com)  
[www.ekahau.com/sup](http://www.ekahau.com/sup)

